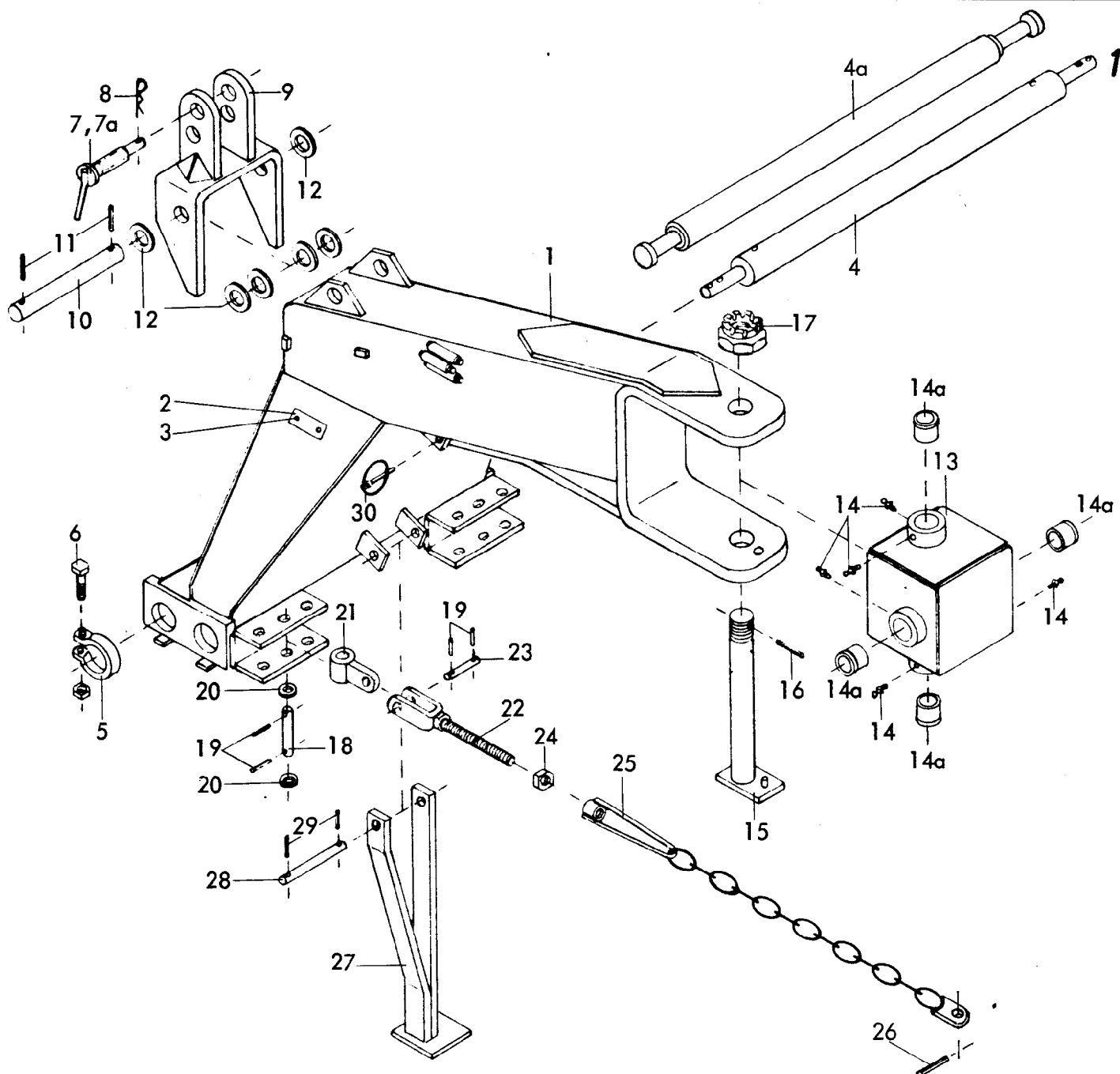
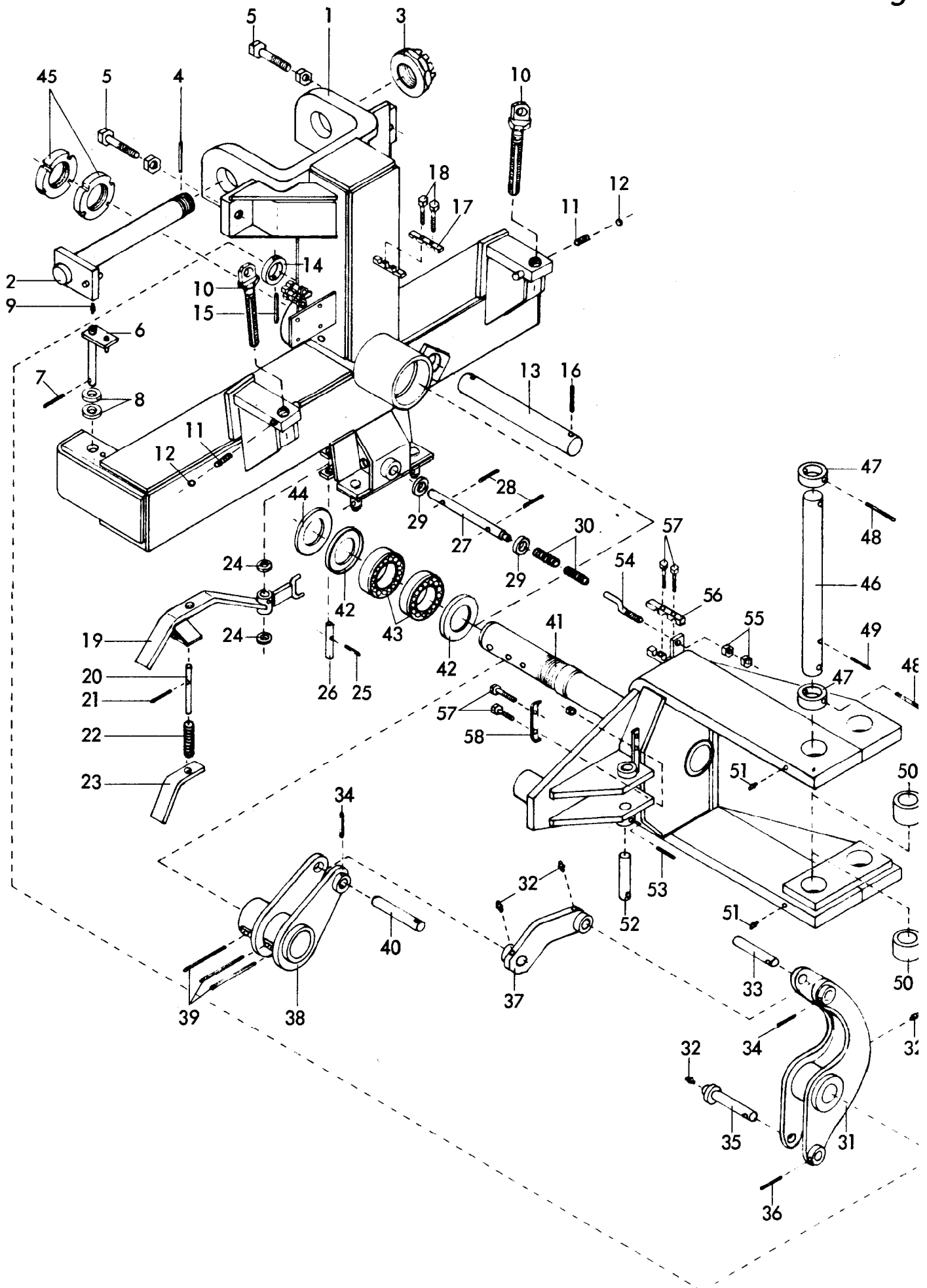




Gerätetyp: Phönix B, Phönix B - DESI Baureihe 3

Bild-Nr.	Bestell-nummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg /Teil
1	4710.47	1	Galgen mit Kette	O - 694 C		
2	6405.01-2	1	Typenschild	SX-4		
3		2	Halbrundkerbnagel	DIN 1476	4x10	
4	2606.03	1	Dreipunktachse Kat. II kpl.	E - 2354 B		
"	2605.05-1	1	Dreipunktachse Kat. III -lang-	DA-85	1113 lg.	
"	4710.63	1	Dreipunktachse Kat. III -kurz-	DA-84	973 lg.	
4a	2607.32.01	1	Schnellkupplerachse Kat. II (Fendt)	DA-8		
"	2607.32.02	1	Schnellkupplerachse Kat. III "	DA-80		
5	4509.08	2	Klemmring	UW-82		
6		2	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 931-8.8	M 16x80	
7	4701.65	1	Oberlenkerstock Kat. II	DTB-147x112		05.80

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg/Teil	
7a	4701.66	1	Oberlenkersteckstock Kat. III	DTB-147/57			
8	6416.01-3	1	Federsteckstock	BTB-4			
9	4710.48	1	Knickturm für Oberlenker	A - 4299			
10	4710.49	1	Bolzen zum Knickturm	A - 4343			
11		2	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
12		6	Scheibe	DIN 1441	Ø 31		
13	4710.61	1	Kreuzgelenk	E - 3339			
14	6312.04-6	5	Schmiernippel H 1 8x1				
14a	4710.62	4	Buchse	XA-73			
15	4710.08	1	Kreuzgelenkbolzen	A - 3914 B	Ø 55x360		
16		1	Spannhülse	DIN 1481	8x70		
17		1	Kronenmutter	DIN 937-6s	M 48x1,5		
18	4710.50-1	2	Gelenkbolzen -senkrecht-	A - 4139	Ø 28x130		
19		8	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
20		4	Scheibe	DIN 126	Ø 30		
21	4710.50-2	2	Kreuzgelenk (Galgen)	A - 4144			
22	4710.50-3	2	Verstellung	A - 4141			
23	4710.50-4	2	Gelenkbolzen -waagrecht-	A - 4140	Ø 25x75		
24		2	Mutter	DIN 934-8	M 30		
25	4710.71-1	2	Spannkette	E - 3671			
26		2	Spannhülse	DIN 1441	13x60		
	<u>4710.71</u>	2	Spannkette komplett, Bild-Nr. 18 - 26				
27	4710.02-1	1	Galgenstütze	A - 3918 B			
28	4710.02-2	1	Bolzen	A - 3918 B			
29		2	Spannhülse	DIN 1481	6x45		
30	4707.01-3	1	Klappstecker	STB-10x700			
	<u>4710.02</u>	1	Galgenstütze komplett, Bild-Nr. 27 - 30				05.80



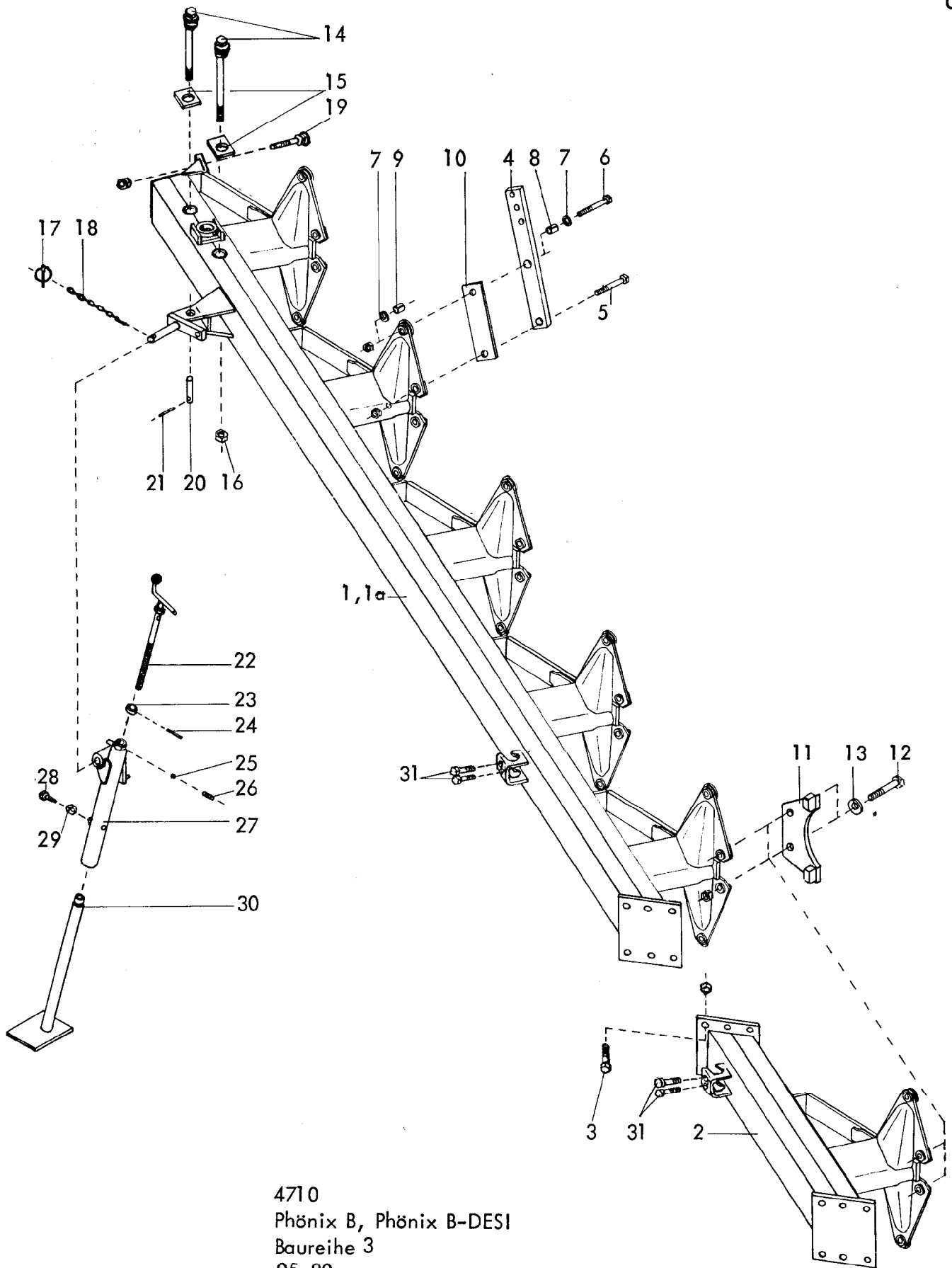
4710

Phönix B, Phönix B - DESI Baureihe 3

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg / Teil	
1	4710.72	1	Turm mit Kette	O - 750 D			
2	4710.08	1	Kreuzgelenkbolzen	A - 3914	360 lg.		
3		1	Kronenmutter	DIN 937-6s	M 48x1,5		
4		1	Spannhülse	DIN 1481	8x70		
5		2	Schraube mit Mutter	DIN 933-8.8	M 30x120		
6	4710.09	1	Zylinderbolzen zum Turm	A - 3928			
7		1	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
8		2	Scheibe	DIN 126	Ø 30		
9	6312.04-6	1	Schmiernippel H 1 8x1				
10	4710.10	2	Verkantungsspindel	A - 3926			
11	4703.06-6	2	Druckfeder	DF-80			
12	4710.05-9	2	Kugel		Ø 14		
13	4710.11-1	1	Schwingenlagerbolzen	A - 3930			
14	4710.11-2	1	Stoßring	A - 3930			
15		1	Spannhülse	DIN 1481	13x90		
16		1	Spannhülse	DIN 1481	10x90		
	<u>4710.11</u>	1	Schwingenlagerbolzen komplett, Bild-Nr. 13 - 16				
17	4710.12	1	Schlauchklemme	A - 4089			
18		2	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 601	M 8x40		
19	4710.52-1	1	Verriegelungshebel	E - 3083/1			
20	4710.14-2	1	Riegel	E - 2962			
21		1	Spannhülse	DIN 1481	3,5x30		
22	4307.14-4	1	Druckfeder	DF-136			
23	4710.14-3	1	Entriegelungshebel	E - 2962			
24		2	Scheibe	DIN 1441	Ø 21		
25		1	Spannhülse	DIN 1481	6x50		
26	4710.52-2	1	Bolzen	E - 3083/2	Ø 20x70		
27	4710.14-4	1	Verriegelungsbolzen	A - 3915			
28		2	Spannhülse	DIN 1481	8x50		
29		2	Scheibe	DIN 1441	Ø 31		

Gerätetyp: Phönix B , Phönix B - DESI Br.3

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg /Teil	
	<u>4710.52</u>	1	Verriegelung -halbgedrehte Lagekomplett, Bild-Nr. 19 - 30				
31	4710.53-1	1	Schwinge	E - 2963 B			
32	6312.04-6	4	Schmiernippel H 1 8x1				
33	4710.15-2	1	Lenkerbolzen -Schwinge oben-	A - 3931			
34		2	Spannhülse	DIN 1481	8x50		
35	4710.15-3	1	Zylinderbolzen -Schwinge unten-	A - 3929			
36		1	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
37	4710.53-2	1	Lenker zum Viergelenk	A - 4015			
38	4710.53-3	1	Drehkurbel	A - 3919			
39		3	Verbundstift	DIN 1481	21x120+13x60		
40	4710.15-6	1	Lenkerbolzen - Drehkurbel-	A - 3932			
	<u>4710.53</u>	1	Viergelenk komplett, Bild-Nr. 31 - 40				
41	4710.54-1	1	Drehachse	O - 695 D			
42	4710.16-2	2	Nilosring 30218 AV				
43		2	Kegelrollenlager 30218	DIN 720			
44	4710.16-3	1	Zwischenring	A - 3921			
45		2	Nutmutter	DIN 1804-w	M 85x2		
46	4710.16-4	1	Rahmenbolzen	A - 3916			
47	4710.16-5	2	Stoßring	A - 3916			
48		2	Verbundstift	DIN 1481	16x90+10x90		
49		1	Spannhülse	DIN 1481	10x90		
50	4312.02	4	Buchse	XA-7	58x50x55		
51	6312.04-6	2	Schmiernippel H 1 8x1				
52	4710.16-6	1	Zylinderbolzen -Schwenkzyl.-	A - 3933	Ø 25x130		
53		1	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
54	4710.54-2	1	Schalthebel	O - 695 D			
55		2	Mutter	DIN 936-8	M 16		
56	4710.12	1	Schlauchklemme	A - 4089			
57		4	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 931-8.8	M 8x40		
58	4710.16-8	1	Rohrschelle	A - 4093			
	<u>4710.54</u>	1	Drehachse mit Lagerung komplett, Bild-Nr. 41 - 58				05.80

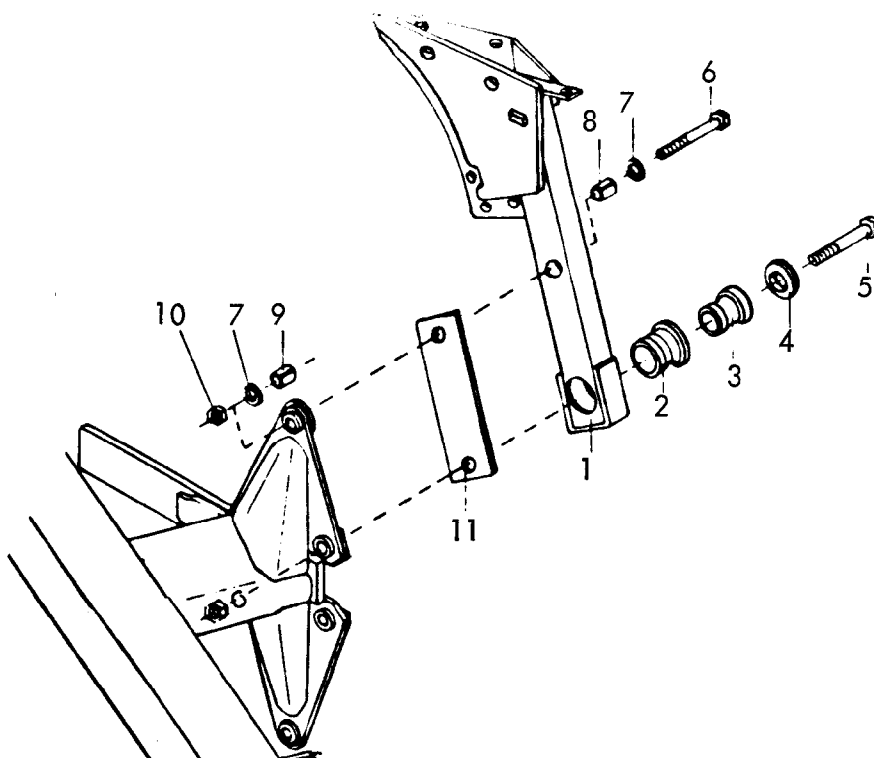


4710
 Phönix B, Phönix B-DESI
 Baureihe 3
 05.80

Gerätetyp: Phönix B Baureihe 3

7

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg / Teil	
1	4710.73	1	Grundrahmen 4-furchig	O - 697 E			
1a	4710.74	1	Grundrahmen 5-furchig	O - 697 E			
2	4710.75	1	Rahmenansatz	I - 2116 C			
3		6	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 933-8.8	M 24x65		
			Stückzahl pro Körper :				
4	4714.25	1	Stielgrindel 750 Rahmenhöhe	E - 3438	80x35		
4	4714.26	1	Stielgrindel 800 Rahmenhöhe	E - 3438	80x35		
5		1	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 960-8.8	M 24x1,5x110	mit Abscher- sicherung	
6		1	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 960-10,9	M 20x1,5x110		
7		2	Scheibe	DIN 6916	Ø 21		
8		1	Spannhülse	DIN 7346	25x32		
9		1	Spannhülse	DIN 7346	25x36		
10	4714.27	1	Schnittbreitenstellkeil	A - 4625			
11	4710.67	1	Doppelanschlag (für die letzte Rahmenkonsole)	I - 2571			
12		2	Schraube mit Mutter	DIN 931-8.8	M 24x130		
13		2	Scheibe	DIN 6916	Ø 25		
			Phönix B, Phönix B - DESI Br. 3				
14	4710.19	2	Exzenter	A - 3923			
15	4710.20	2	Scheibe zum Exzenter	A - 3924			
16		2	Mutter mit Federring	DIN 934-8	M 24		
17	4707.01-3	1	Klappstecker	BTB-10x700			
18	4710.21	1	Kette mit Splint	O - 697			
19	4710.70	1	Rahmenstellschraube	A - 4358	M 30		
"		1	Mutter	DIN 934-8			
20	4710.22	1	Zylinderbolzen	A - 3933	Ø 25x110		
21		1	Spannhülse	DIN 1481	8x45		05.80



Gerätetyp: Phönix B, Br. 3

-Stückzahl pro Körper-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückzahl Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca kg / Teil
1	2701.06.01	1	Körperbrust mit Hohlprofilgrindel CP-293 O -9580 -rechts-	für Rahmenhöhe 800	
1	2701.06.02	1	" " " CP-293 OL -9580 -links-		
1	2700.08.01	1	" " " CP-293 RS -9580 -rechts-		
1	2700.08.02	1	" " " CP-293 RSL -9580 -links-		
2	2700.24.02	1	Äußerer Exzenter XD-12	A-4809 B	
3	2700.24.01	1	Innerer Exzenter XD-11	A-4808 B	
4	2700.24.03	1	Scheibe -gewölbt-	A-4810	
5		1	6-ktschr. M 24x1,5x150 DIN 960-8.8	Grindelbefestigung mit Überlastschu	
"		1	Federring B 24 DIN 127		
"		1	6-ktmu. M 24x1,5 DIN 934-8		
6		1	6-ktschr. M 20x1,5x130 DIN 960-10.9		
7		2	Scheibe 21 DIN 6916		
8		1	Spannhülse 25x32 DIN 7346		
9		1	Spannhülse 25x36 DIN 7346		
10		1	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-10		
11	7002.02.00	1	Schnittbreitenstellkeil ZR-12	4714.27	
11	7002.03.00	1	Doppel - Schnittbreitenstellkeil		07.80

Linksaußführung=abgebildet
Rechtsaußführung=spiegelbildlich

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg /Teil	
22	4727.22-00 4703.20-1	1	Spindel	E - 2553	Ø 22		
23	4710.24-1	1	Kugelraste	E - 2964 B			
24		1	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
25	4701.05-9	1	Kugel		Ø 14		
26	4703.06-6	1	Druckfeder	DF-80			
27	4710.24-2	1	Stützenrohr	E - 2964 B			
28		1	Schraube	DIN 561-8.8	AM 12x40		
29		1	Mutter	DIN 934-8	M 12		
30	4710.24-3	1	Stützenfuß	E - 2964 B			
	<u>4710.24</u>	1	Abstellstütze komplett, Bild-Nr. 22 - 30				
31		2	Schraube (für Rundsechsbefestigung) DIN 933-8.8	M 20x70			

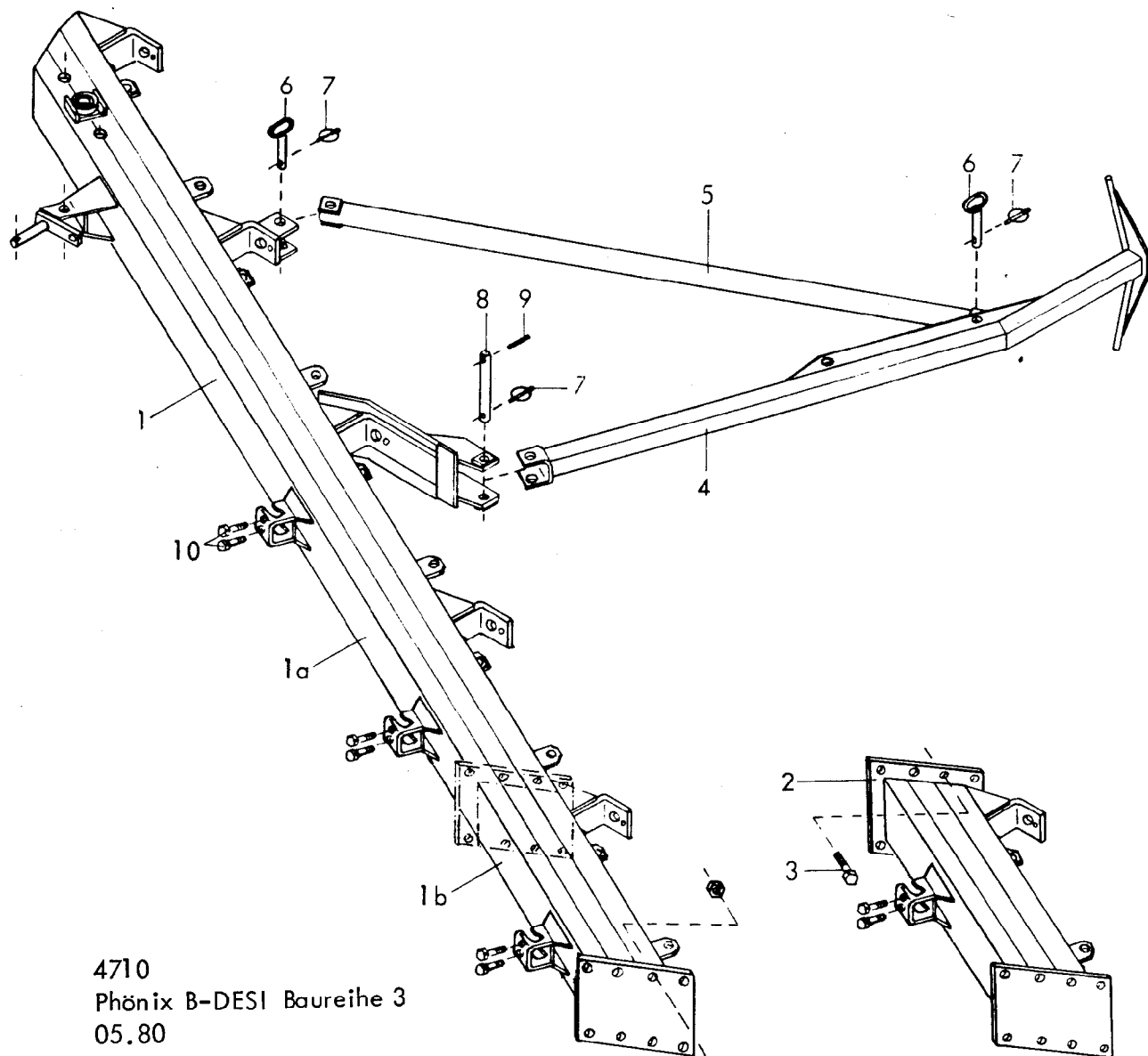
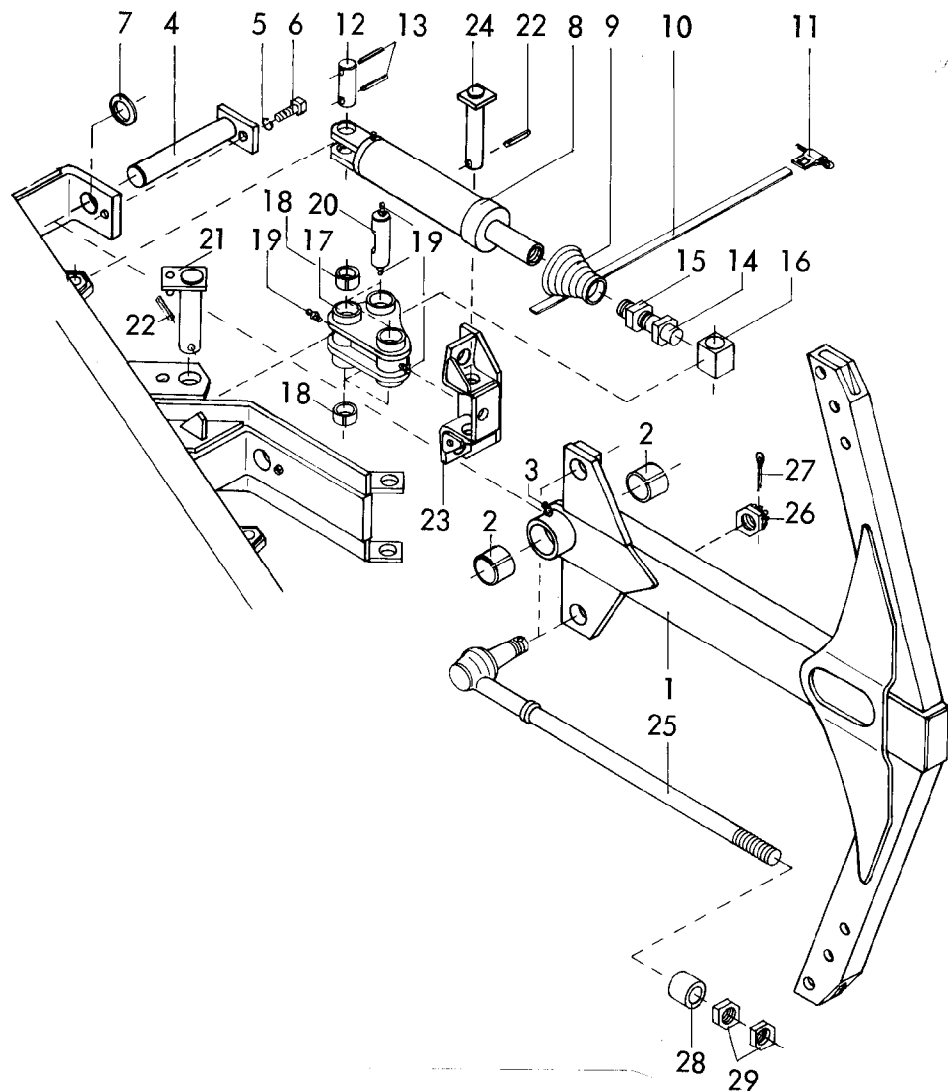


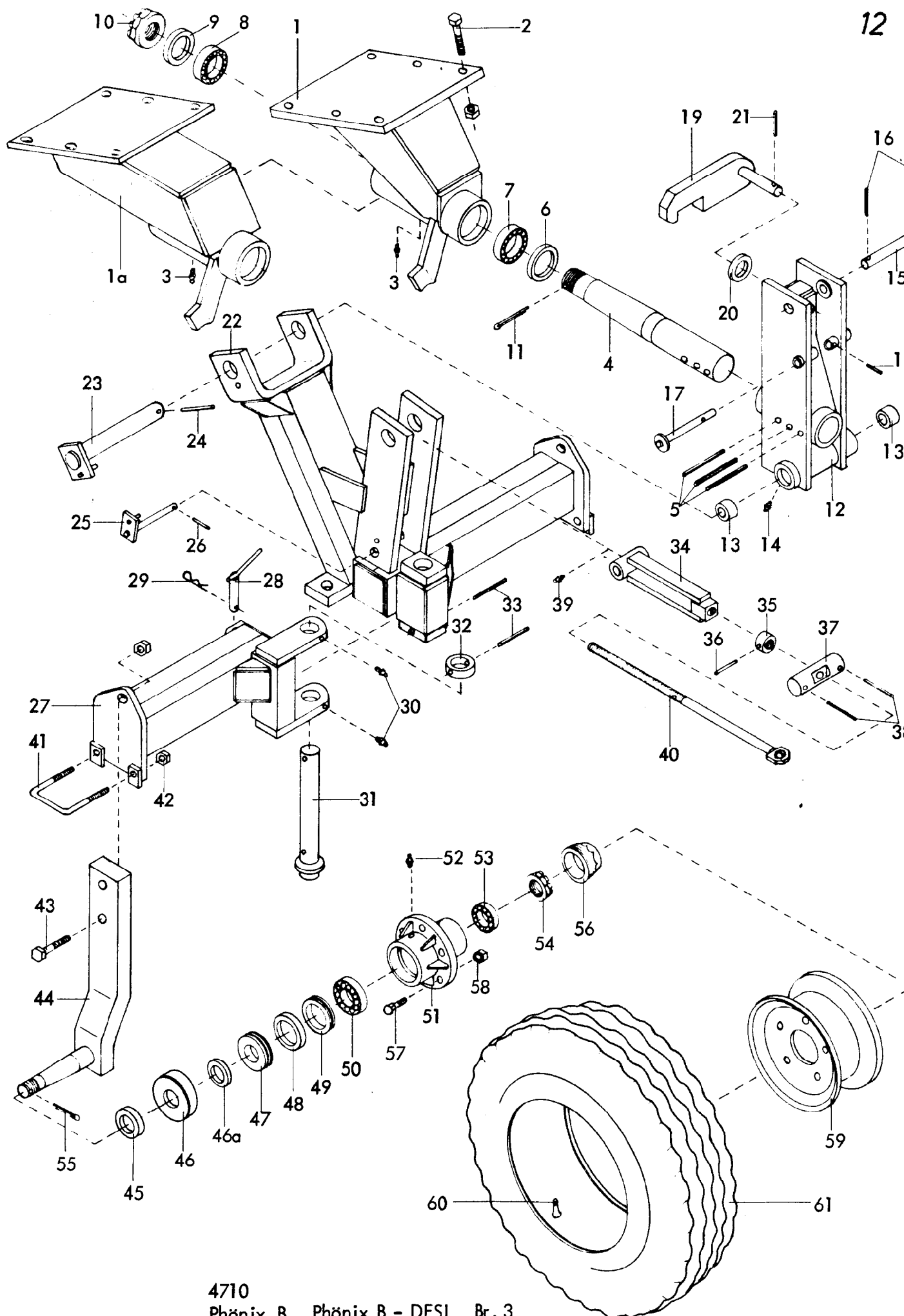
Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg/Teil	
1	4710.76	1	Rahmen 3-furchig	O - 776 C			
1a	4710.77	1	Rahmen 4-furchig	O - 776 C			
1b	4710.78	1	Rahmen 5-furchig	O - 776 C			
2	4710.79	1	Rahmenansatz	I - 2246 C			
3		8	Schraube mit Mutter und Federring	DIN 933-8.8	M 24x65		
4	4710.59-1	1	Auslegearm	O - 768	13x60		
5	4710.59-2	1	Zugstange	E - 3148			
6	4710.59-3	2	Steckbolzen zur Zugstange	A - 4254			
7	4311.19	3	Klappstecker	STB-10x500			
8	4711.85-4	1	Bolzen zum Auslegearm	A - 4247			
9		1	Spannhülse	DIN 1481			
	<u>4710.59</u>	1	Auslegearm für Phönix B - DESI komplett, Bild-Nr. 4 - 9				
10		2	Schraube (für Rundsechbefestigung)	DIN 933-8.8	M 20x70		
							05.80



Gerätetyp: Phönix B - DESI Baureihe 3

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
			Stückzahl pro Grindel :			
1	4715.08.00	1	Hohlprofilgrindel mit Buchsen kpl.			
2		2	Einspannbuchse 55/45x50 DIN 1498			
3	4716.43.00	1	Schmiernippel H 2 8x1	6312.04-7		
4	4715.09.00	1	Hauptlagerbolzen			
5		1	Federring B 20 DIN 127			
6		1	6-ktschr. M 20x1,5x30 DIN 961-8.8			
7		1	Scheibe 45 DIN 126			
8	4715.14.00	1	Gasfeder	7707.02-1		
9	4715.00.01	1	Faltenbalg BSK V 6-188	7707.02-2		
10	4715.00.02	1	Universalschlauchband 9x0,5x720	4312.19-2		
11	4715.00.03	1	Schlauchbandschloß 9 S	4312.19-3		
12	4715.15.00	1	Zylinderbolzen -vorn- Ø 25x90	7707.02-5		
13		2	Spannhülse 8x40 DIN 1481			05.80

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
14	4715.16.00	1	Einstellbolzen	7707.02-3		
15		1	6-ktmu. M 30 DIN 936-8			
16	4715.17.00	1	Drehlager			
17	4715.10.00	1	Winkelhebel mit Buchsen kpl.			
18		6	Einspannbuchse 40/35x30 DIN 1498			
19	4716.38.00	4	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6		
20	4715.18.00	1	Lagerbolzen Ø 35x112			
21	4715.11.00	1	Winkelhebellagerbolzen			
22		2	Spannhülse 8x50 DIN 1481			
23	4715.12.00	1	Zugstangenanlenkung	7707.03-3		
24	4715.13.00	1	Anlenkungsbolzen	7707.03-4		
25	4715.19.00	2	Zugstange mit Kronenmutter und Splint kpl.			
26		2	Kronenmutter M 30x1,5 DIN 937-8			
27		2	Splint 6x55 DIN 94			
28	4715.20.00	2	Distanzhülse	7707.04-2		
29		4	6-ktmu. M 30x1,5 DIN 934-8			05.80



4710

Phönix B , Phönix B - DESI Br. 3

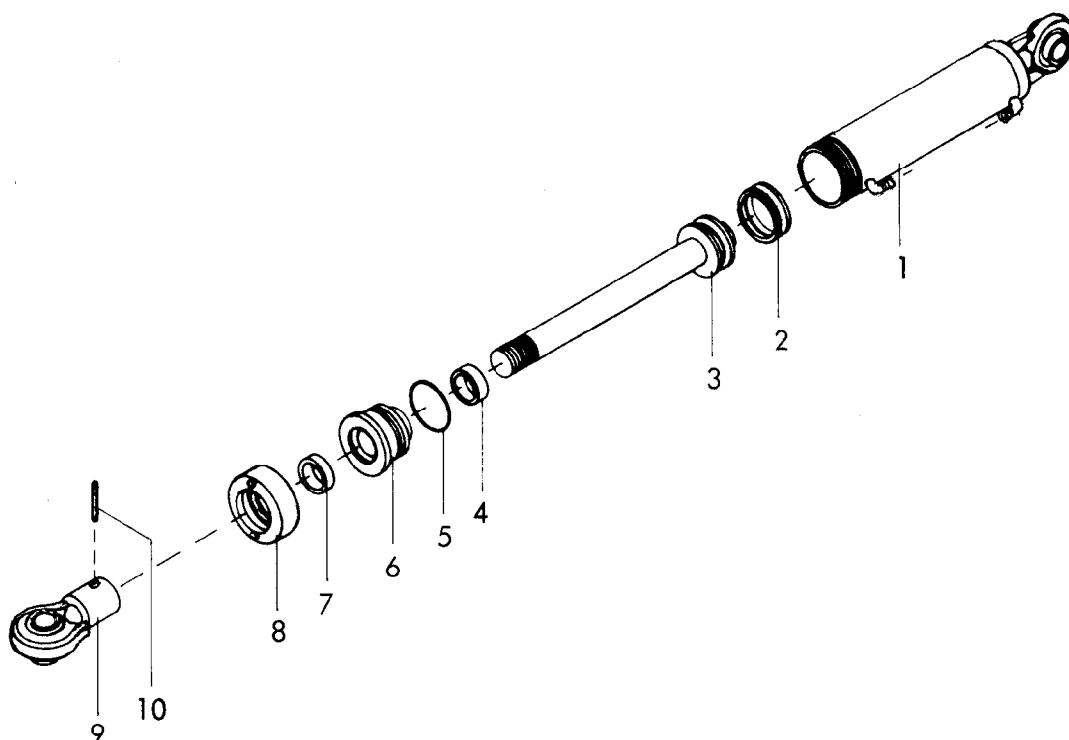
Karren, einklappbar (ungelenkt)

05.80

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg / Teil	
1	4710.35	1	Karrenlager mit Mitnehmer	E - 3047			
1a	4710.60	1	Karrenlager für Phoenix B - DESI	I - 2252			
2		6	Schraube mit Mutter + Federring	DIN 933-8.8	M 24x65		
3	6312.04-6	1	Schmiernippel H 1 8x1				
4	4710.25-1	1	Drehachse	A - 4017	16x120 + 10x120		
5		3	Verbundstift	DIN 1481			
6	4710.26-2	1	Nilosring 32016 X AV				
7		1	Kegelrollenlager 32016 X	DIN 720			
8		1	Kegelrollenlager 30213	DIN 720			
9	4710.08-6	1	Filzring		8x6x352		
10	4710.08-7	1	Kronenmutter	GKM	62x1,5		
11		1	Splint	DIN 94	8x100		
	<u>4710.25</u>	1	Drehachse mit Lagerung komplett, Bild-Nr. 4 - 11				
12	4710.27-1	1	Turm zum Karren	E - 3021 B	Ø 58x50x55		
13	4312.02	2	Buchse	XA - 7			
14	6312.04-6	1	Schmiernippel H 1 8x1				
15	4710.27-2	1	Bolzen zur Tiefenstellspindel	A - 4022			
16		2	Spannhülse	DIN 1481	8x70		
17	4710.27-3	1	Oberer Zylinderbolzen	A - 4023			
18		1	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
	<u>4710.27</u>	1	Turm zum Karren komplett, Bild-Nr. 12 - 18				
19	4710.36-1	1	Sperrhaken	A - 4082	Ø 26		
20		1	Scheibe	DIN 126			
21		1	Spannhülse	DIN 1481			
	<u>4710.36</u>	1	Sperrhaken komplett, Bild-Nr. 19 - 21				
22	4710.37	1	Karrentraverse	O - 726 B			
23	4710.29	1	Lagerbolzen zur Karrentraverse	A - 4021			
24		1	Spannhülse	DIN 1481	10x75		
25	4710.30	1	Unterer Zylinderbolzen	A - 4020			
26		1	Spannhülse	DIN 1481	8x60		05.80

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg /Teil	
27	4710.38	1	Klappteil	O - 726 B			
28	4710.39	1	Steckstock	TB-30x85			
29	6416.01-3	1	Federsteckstock	BTB-4			
30	6312.04-6	2	Schmiernippel H 1 8x1				
31	4710.40-1	1	Gelenkbolzen	A - 4083	13x60		
32	4710.40-2	1	Bund	A - 4083			
33		2	Spannhülse	DIN 1481			
	<u>4710.40</u>	1	Gelenkbolzen komplett, Bild-Nr. 31 - 33				
34	4710.31-1	1	Lagerrohrmutter	I - 2141	8x45		
35	4710.31-2	1	Spindelmutter	I - 2141			
36		1	Spannhülse	DIN 1481			
37	4710.31-3	1	Anschlagbolzen	I - 2141	8x90		
38		2	Spannhülse	DIN 1481			
39	6312.04-6	1	Schmiernippel H 1 8x1				
40	4710.41-1	1	Spindel - kurz -	I - 2141			
	<u>4710.41</u>	1	Tiefenstellspindel komplett, Bild - Nr. 34 - 40				
41	4710.32	2	Schraubband	MC-20x120x95			
42		4	Mutter mit Federring	DIN 934-8	M 20		
43		2	Schraube mit Mutter und Feder- ring	DIN 931-8.8	M 24x90		
44	4710.69-1	2	Radschenkel	I - 2208 B	8x6x213		
45	4710.69-2	2	Distanzring	I - 2208 B			
46	4322.14-1	2	Staubkappe	A - 3119 C			
46a	4322.14-2	2	Innenring	A - 4120			
47	4322.14-4	2	Dichtscheibe	A - 4119			
48	4322.14-3	2	Filz	I - 2186			
49	4322.14-5	2	Nilosring 33010 AV				
50		2	Kegelrollenlager 33010	DIN 720			
51	4322.14-6	2	Radnabe	I - 1699 B			
52	6312.04-7	2	Schmiernippel H 2 8x1				
53		2	Kegelrollenlager 33010	DIN 720			

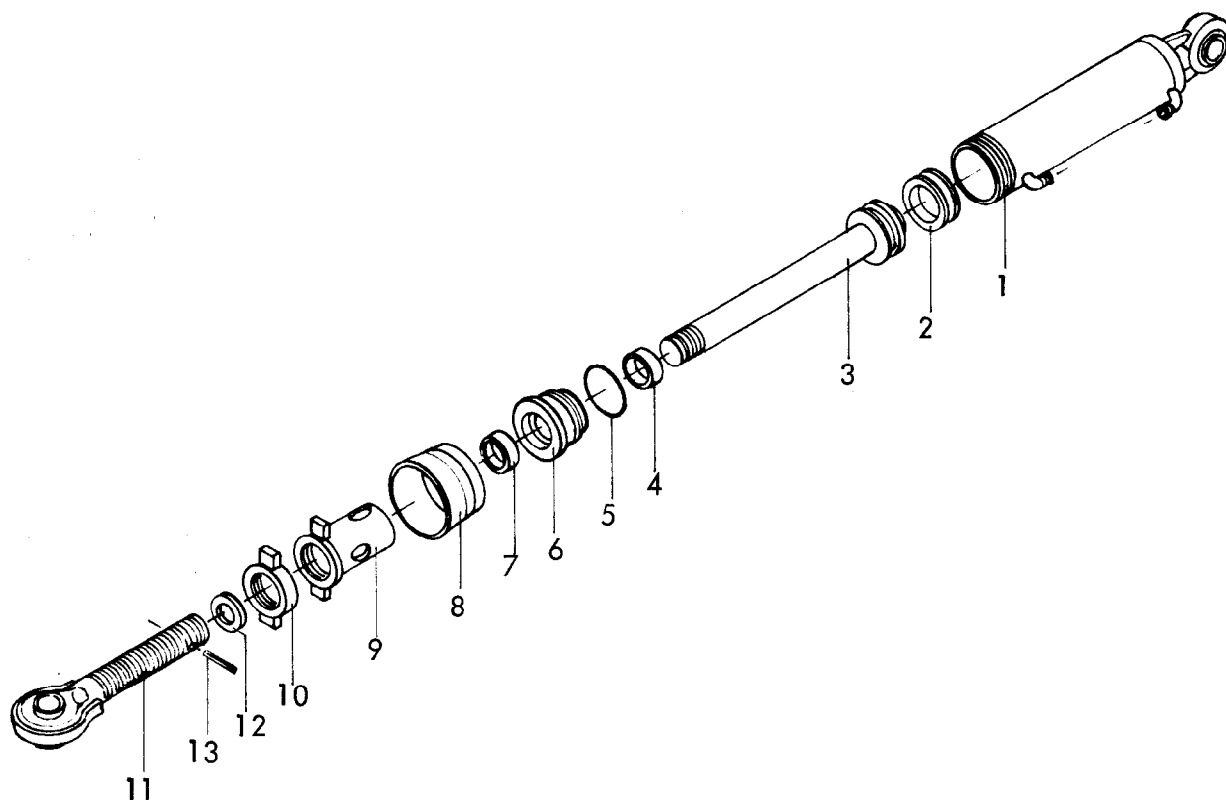
Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg /Teil	
54		2	Kronenmutter	DIN 937-8	M 30x1,5		
55		2	Splint	DIN 94	6,3x55		
56	4309.25-2	2	Achskapsel	UA-81			
57	6418.09-4	12	Riffelbolzen	I - 1699 B	M 18x1,5		
58	6418.09-5	12	Kugelbundmutter	" "	M 18x1,5		
	<u>4710.69</u>	2	Radschenkel mit Nabe und Lagerung komplett, Bild-Nr.44-58				
59	6418.09-3	2	Felge -verstärkte Ausführung-		9.00x15		
60	6418.09-2	2	Schlauch	Implement	10.0/75-15		
61	4314.06-1	2	Reifen für Phönix B	AW Farmer	10.0/75-15	6 PR	
61	4326.17-1	2	Reifen für Phönix B-DESI	AW Farmer	10.0/75-15	8 PR	
							05.80



Gerätetyp: Drehzylinder Ø 80 -doppeltwirkend-

Phönix B, Phönix B-DESI Br. 3

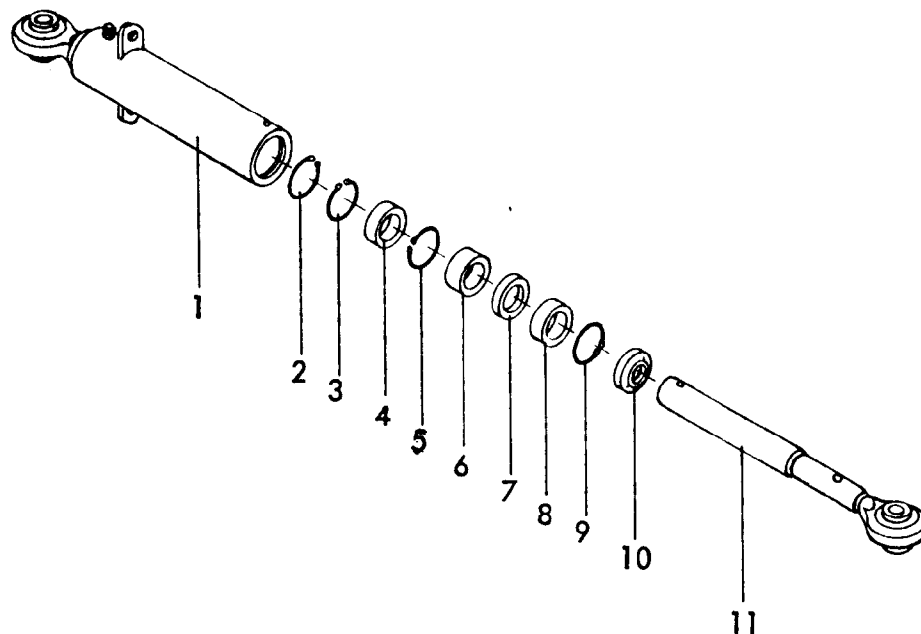
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg /Teil	
1	8138.02.00	1	Zylinderrohr			
2	8127.00.01	1	Kolbendichtung (doppeltw.) D 20 WO 80/60x22	8123.01-2		
3	8138.03.00	1	Kolbenstange			
4	8129.00.02	1	Nutring VN 35-110	8106.02-4		
5	8127.00.02	1	O - Ring OR 71,2x5,7	8105.02-2		
6	8133.10.01	1	Zylinderkopf			
7	8129.00.03	1	Abstreifer 35-45-7/10	8105.02-5		
8	8127.04.00	1	Überwurfmutter	8123.01-5		
9	8138.04.00	1	Kolbengelenk			
10		1	Verbundstift 8x50 + 5x50 DIN 1481			
	<u>8138.01.00</u>	1	Zylinder Ø 80 -doppeltwirkend- komplett, Bild-Nr. 1 - 10			
	<u>8138.01.01</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr.2,4,5,7			05.80



Phönix B,
Phönix B - DESI Baureihe 3

Gerätetyp: Schwenkzylinder Ø 80 -doppeltwirkend- mit Schnittbreiteneinstellung

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück- Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil	
1	8138.02.00	1	Zylinderrohr			
2	8127.00.01	1	Kolbendichtung (doppeltw.) D 20 WO 80/60x22	8123.01-2	.	
3	8138.03.00	1	Kolbenstange			
4	8129.00.02	1	Nutring VN 35x110	8106.02-4		
5	8127.00.02	1	O - Ring OR 71,2x5,7	8105.02-2		
6	8133.10.01	1	Zylinderkopf			
7	8129.00.03	1	Abstreifer 35-45-7/10	8105.02-5		
8	8128.02.00	1	Überwurfmutter mit Klemmschutz			
9	8138.07.00	1	Verstellung			
10	8138.08.00	1	Kontermutter			
11	8138.06.00	1	Gewindestange			
12		1	Scheibe 30 DIN 126			
13		1	Verbundstift 8x50 + 5x50 DIN 1481			
	<u>8138.05.00</u>	1	Zylinder Ø 80 -doppeltwirkend- komplett, Bild-Nr. 1 - 13			
	<u>8138.01.01</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr. 2,4,5,7			05.80



Aushubzylinder -hinten-

Gerätetyp: Ø 65 Hydraulikzylinder "E", Type: EZ 65 / 170 - 2185

Phönix B

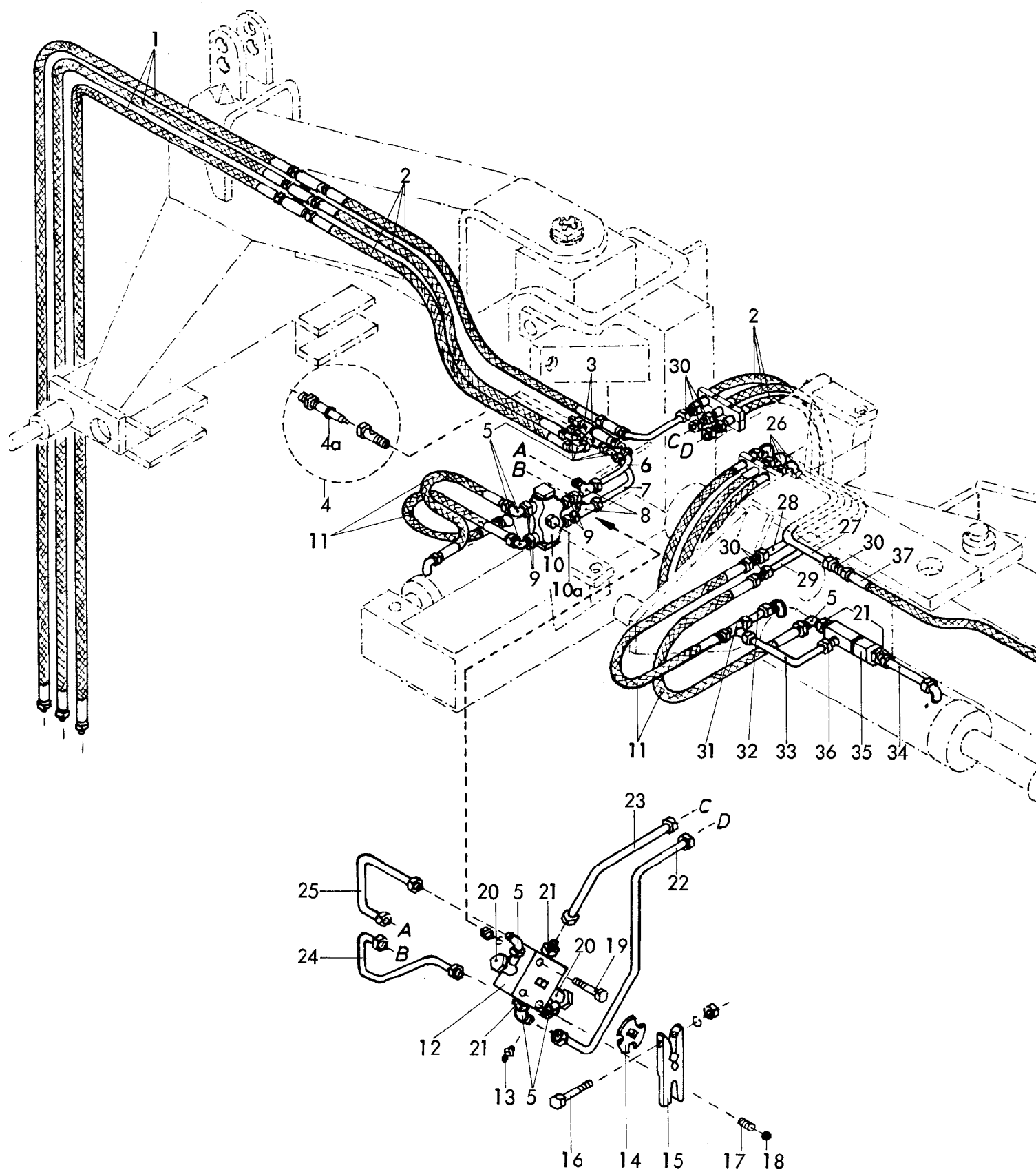
Phönix B+DES

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg /Teil
1	8111.01-1	1	Zylinder	33886		
2	8111.01-2	1	Sprengring (DIN 17223)	43521	60x3,2	
3	8111.01-3	1	Sprengring (DIN 17223)	43522	67x4	
4	8111.01-4	1	Führungsbuchse	47504	Ø 64,5x72,5x16	
5	8111.01-5	1	Sprengring (DIN 17223)	43522	70x40	
6	8111.01-6	1	Distanzbuchse	48124	75x4,5x24,5	
7	8111.01-7	1	Nutring	PDF	65x73x8	
8	8111.01-8	1	Führungsbuchse	47503	Ø 64,5x73x16	
9	8111.01-9	1	Sprengring (DIN 17223)	43522	72x4	
10	8111.01-10	1	Abstreifer	Stefa	GA 65x75x7/10	
11	8111.01-11	1	Kolbenstange	33888		
	<u>8111.01</u>	1	Zylinder mit Kolbenstange komplett, Bild-Nr. 1 - 11			
	<u>8111.10</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr. 4,7,8,10			

Montage : Sprengring 2 lose in das Zylinderrohr legen. Teile 3 - 10 in das Zylinderrohr einsetzen. Plunger 11 einschieben. Sprengring 2 auf den Plunger 11 aufschieben (mit einem Schraubenzieher durch den Ölstopfen, dabei den Plunger drehen.)

71.74

Demontage : Schraubenzieher in den Ölstopfen einführen und Sprengring 2 von Plunger 11 lösen. Dann Plunger herausziehen.



4710

Phönix B, Phönix B - DESI

-Hydraulikleitung-

05.80

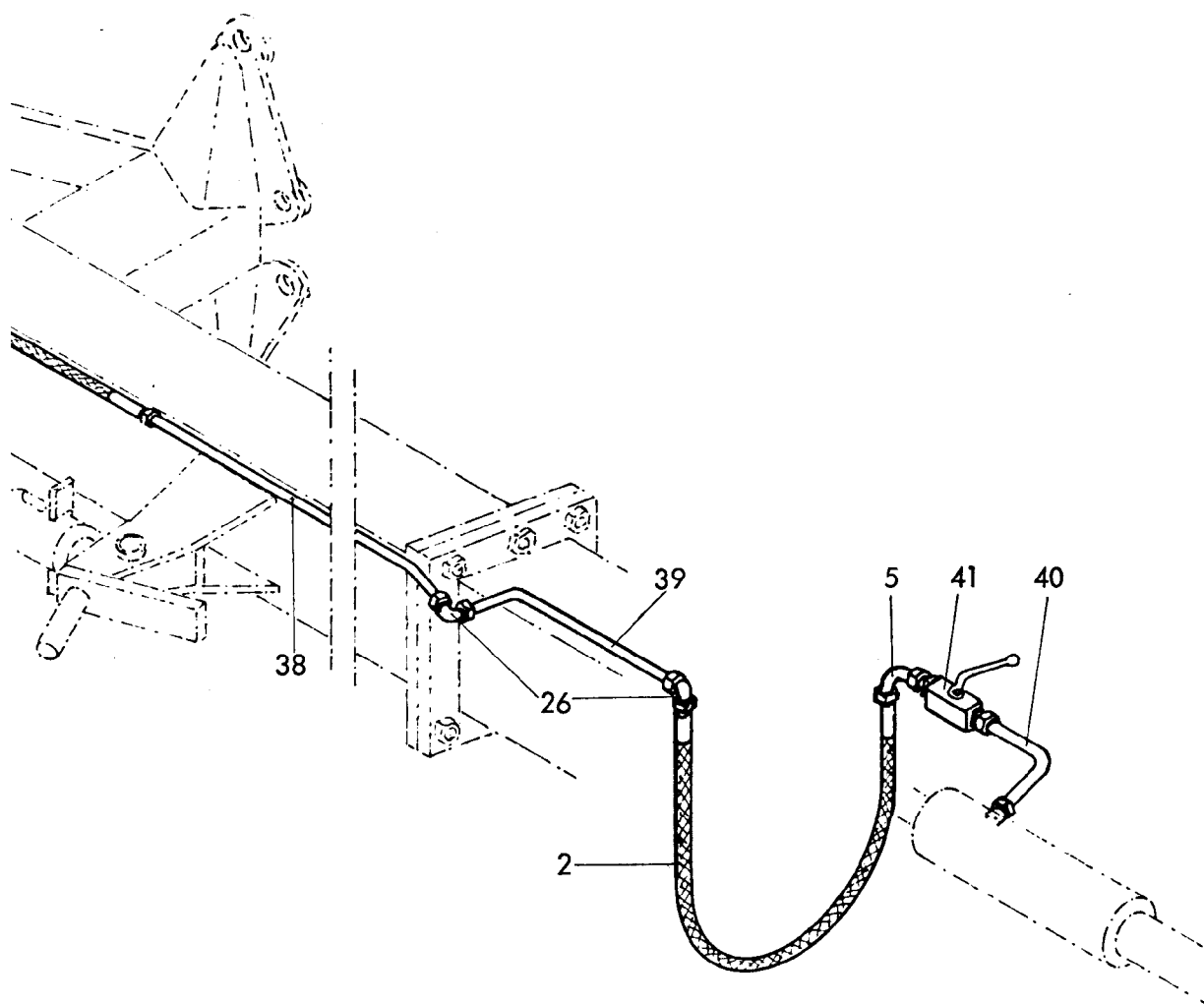
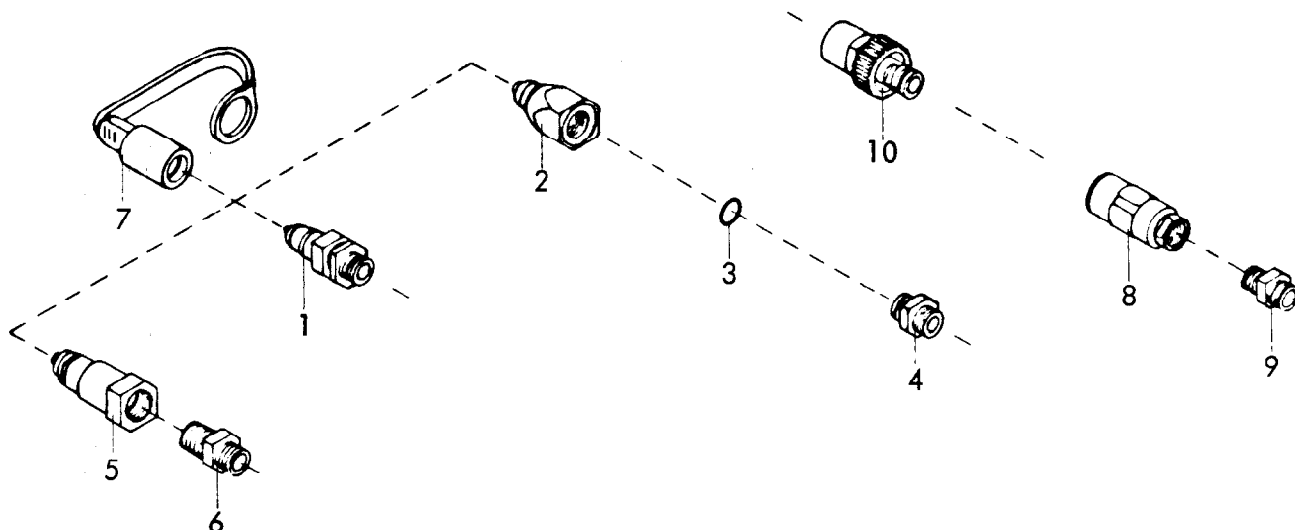


Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg/Teil	
1	6436.08.02	3	Höchstdruckschlauch HST 1/1	NW 10	2000 lg.		
2	4716.46.06	7	Höchstdruckschlauch HST 1/1	NW 10	1000 lg.		
3	4716.46.03	2	Winkelschwenkverschraubung	SWVE 12 LM			
4	4716.74.00	2	Doppeltwirkende Drossel kpl.	ST 12353			
4a	4716.74.03	2	O - Ring (Ersatzdichtung)		4,8x1,6		
5	4716.52.11	11	Einstellb. Winkelverschraubung				
6	4710.80-1	1	Hydraulikverbindungsrohr	O - 863 B			
7	4710.80-2	1	" " "	"			
8	4723.02.05	2	Einstellb. L - Anschlußstutzen				
9	8104.03-2	4	Gerade Einschraubverschraubung	GE-12 SM			
10	8124.03-3	1	Entsperrb. Zwillingsperrventil				
10a		1	6-ktschr.	DIN 933-8.8	M 10x30		
11	4722.36.03	4	Höchstdruckschlauch HST 1/1	NW 10	500 lg.		
12	4716.52.02	1	Drehschieber - Wegeventil	NG-6			
"	4716.52.17	1	O - Ring (Ersatzdichtung)		12x2		
13	4716.38.00	1	Schmiernippel H 1 8x1				
14	4716.52.07	1	Rastscheibe				
15	4716.52.06	1	Schaltklaue	D-11			
16		1	6-ktschr.	DIN 931 -8.8	M 8x40		
"		1	Federring	DIN 127	A 8		
"		1	6-ktmu.	DIN 934-8	M 8		
17	4716.12.00	1	Druckfeder	DF-80			
18	4716.36.00	1	Kugel		Ø 14		
19		2	6-ktschr.	DIN 601	M 8x70		
"		2	Federring	DIN 127	A 8		
"		2	6-ktmu.	DIN 934-8	M 8		
20	4716.52.04	2	Schwenkverschraubung	SWVE 12 LR			
21	4723.02.03	4	Gerade Einschraubverschraubung		3/8 "		
22	4710.80-3	1	Hydraulikverbindungsrohr	O - 863 B			
23	4710.80-4	1	" " "	"			
24	4710.80-5	1	" " "	"			
25	4710.80-6	1	" " "	"			
26	4723.02.06	5	Winkelverschraubung				05.80

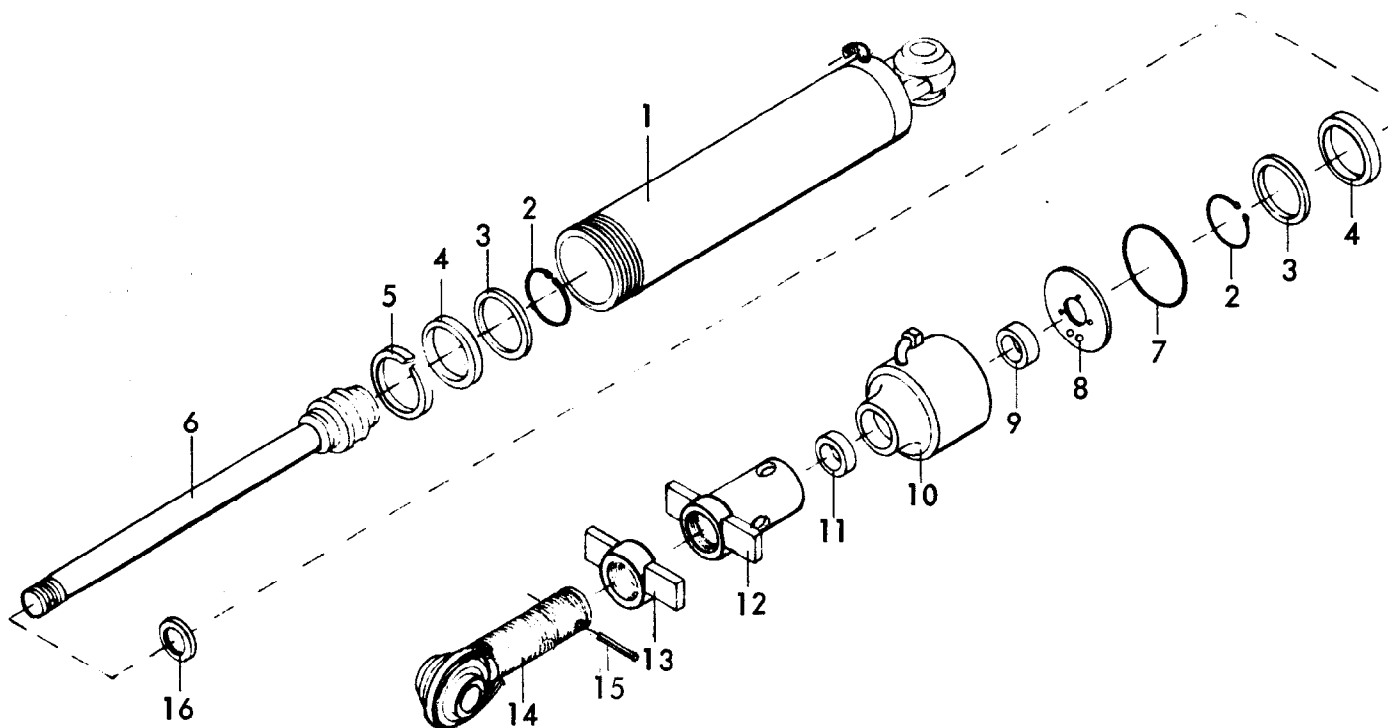
Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN-Nummer	Maße	ca. kg/Teil	
27	4710.80-7	1	Hydraulikverbindungsrohr	O - 863 B			
28	4710.80-8	1	" " "	"			
29	4710.80-9	1	" " "	"			
30	4716.52.13	6	Gerade Verschraubung				
31	6436.07.02	1	T - Verschraubung				
32	4710.80-10	1	Hydraulikverbindungsrohr	O - 863 B			
33	4710.80-11	1	" " "	"			
34	4710.80-12	1	" " "	"			
35	4723.02.04	1	Hydr. entsperrb. Rückschlagventil	RH-13			
36	4722.36.02	1	Gerade Einschraubverschraubung		1/4 "		
37	6436.07.04	1	Höchst druckschlauch HST 1/1	NW10	700 lg.		
38	4710.80-13	1	Hydraulikverbindungsrohr	O - 863 B			
39	4710.80-14	1	" " "	"			
40	4710.80-15	1	" " "	"			
41	4716.46.05	1	Blockkugelhahn	NW 10			
	<u>4710.80</u>	1	Hydraulikleitung komplett, Bild-Nr. 1 - 41				
							05.80



Gerätetyp: Hydr. Kupplungsstecker

Stückzahl je nach Anschluß

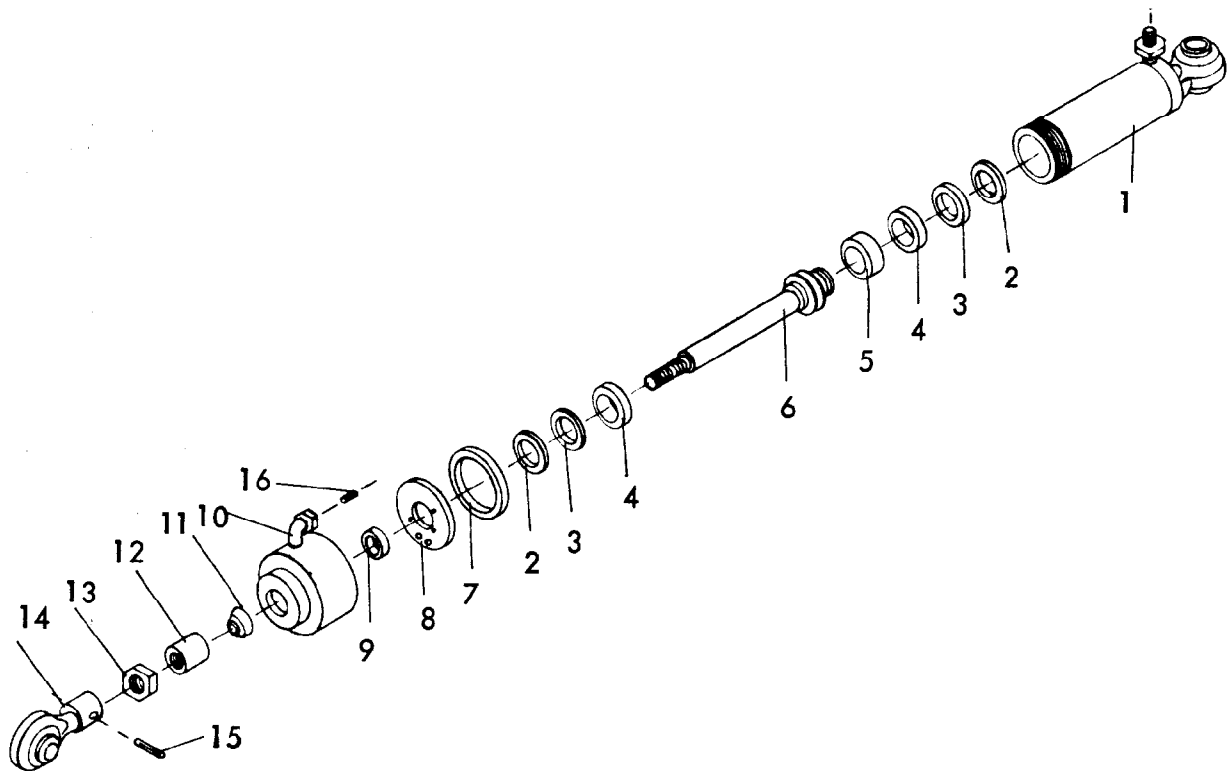
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca kg / Teil
1	8132.01.00		Kupplungsstecker (Techno Chemie)	8101.02	
2	8132.04.01		Kupplungsstecker , John-Deere	8101.04-1	
3	8132.04.02		O - Ring OR 16x2,5 für John-Deere	4312.18-1	
4	8132.04.03		Doppelstutzen 15009-12-8 für John-Deere	8101.04-2	
	8132.04.00		John-Deere-Stecker komplett, Bild-Nr. 2 - 4	8101.04	
5	8132.03.01		Kupplungsstecker, Parker- Hannifin-Pioneer	8101.05-1	
6	8132.03.02		Gerader Einschraubstutzen für Parker-Hannifin Pioneer GE 12 L 1/2" NPT	8101.05-2	
	8132.03.00		Pioneer-Stecker (Parker-Hannifin) komplett, Bild-Nr. 5, 6	8101.05	
7	8132.02.00		Staubschutzkappe (passend für Pos. 1,2,5)		
8			Arelco - Schraubkupplung	4710.44-1	
9			Doppelstutzen GE 12-SM	8104.03-2	
			Arelco-Schraubkupplung komplett, Bild-Nr.8,9	4710.44	
10			Schraubkupplung , Techno-Chemie-Argus 601012 B2 174	8101.03	
					06.78



Gerätetyp: Schwenkzylinder mit Schnittbreiteneinstellung $\varnothing 100$ "D"

Phönix S

Bild-Nr.	Bestellnummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg / Teil	
1	4710.81-1	1	Zylinder	E - 3642			
2		2	Sicherungsring	DIN 471	57x2		
3	8119.01-2	2	Abdeckscheibe	A - 3058			
4	8119.01-3	2	Nutring	VN-80-109			
5	8119.01-4	1	Kolbenführungsring	Ausf. 1	$\varnothing 100$		
6	8119.01-5	1	Kolbenstange	E - 2967			
7	8119.01-6	1	Rundschnurring		109,2x5,7		
8	8119.01-7	1	Einlegescheibe	A - 3059			
9	8119.01-8	1	Nutring	VN-40-112			
10	8119.01-9	1	Zylinderdeckel	E - 2927			
11	8119.01-10	1	Abstreifer	AS-40-50-5/8			
12	8138.07.00	1	Verstellung				
13	8138.08.00	1	Kontermutter				
14	8138.06.00	1	Gewindestange				
15		1	Verbundstift	DIN 1481	8x50 + 5x50		
16		1	Scheibe	DIN 126	$\varnothing 30$		
	<u>4710.81</u>	1	Zylinder $\varnothing 100$ komplett, Bild-Nr. 1 - 16	I - 2632			
	<u>4325.17</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr. 4,5,7,9,11				09.80



Gerätetyp: Ø 80 Hydraulikzylinder " E "

Aushubzylinder -hinten-

Phönix S

Bild-Nr.	Bestell-nummer	Stück pro Gerät	Ersatzteilbezeichnung	Lager- bzw. DIN- Nummer	Maße	ca. kg /Teil	
1	8113.01-1	1	Zylinder	E-2130			
2		1	Sicherungsring	DIN 471	57x2		
3	8107.01-4	1	Abdeckscheibe	A-2877			
4	8107.01-3	1	Nutring	VN-60-107			
5	8107.01-2	1	Kolbenführungsring	Ausf. I	Ø 80		
6	8113.01-2	1	Kolbenstange	E-2138			
7	8107.02-2	1	O-Ring	OR-89,2x5,7			
8	8107.02-3	1	Einlegescheibe	A-2736			
10	8107.02-5	1	Zylinderkopf	A-2737			
11	8105.02-5	1	Abstreifer	AS-35-45-7/10			
14	4309.20-6	1	Kugelkopf G 25.10	A-2696B			
15		1	Spannhülse	DIN 1481	8x45		
16		1	Gewindestift	DIN 913	AM 12x10		
	<u>8113.01</u>	1	Zylinder einfachwirkend komplett, Bild-Nr. 1 - 8, 10, 11, 14 - 16,				20%
	<u>8108.10</u>	1	Satz Dichtungen für einfw. Zyl. komplett Bild - Nr. 4, 5, 7, 11				



Wichtig bei Ersatzteilbestellungen:

Bitte machen Sie bei jeder Bestellung folgende Angaben:

1. Gerätetype (auf Typenschild eingeschlagen).
2. Maschinenummer (auf Typenschild und Rahmen eingeschlagen).

RABE WERK GmbH + Co. D-49152 Bad Essen	
<i>Typ</i>	
<i>Nr.</i>	<i>Kontrolle</i>

▲
Typenschild

3. Bestellnummer oder, falls hinter der entsprechenden Bildnummer keine Bestellnummer angegeben ist, die Lager-Nummer bzw. die DIN-Nummer mit den dazugehörigen Maßen. Wünschen Sie den Bezug kompletter Baugruppen, so geben Sie bitte die unterstrichene Bestellnummer an.
4. Die gewünschte Stückzahl der zu liefernden Ersatzteile.

RABE WERK

GmbH + Co., Landmaschinenfabrik, D-49152 Bad Essen

Telefon: (05472) 7710 · Telex: 941617 · Telefax: (05472) 771190

Betriebsanleitung
Ersatzteilliste

Aufsattel-Drehpflüge
Phönix B (S) / - Desi Br. 3

